

muns i de la informació facilitada per les participants.

Article 5

Les dades contingudes en el Registre són les següents:

- a) Nom i cognoms
- b) Domicili
- c) Número d'identificació del cens
- d) Data de naixement
- e) Estat civil
- f) Telèfon
- g) Adreça electrònica
- h) Proves de detecció i diagnòstic realitzades (mamografia i proves complementàries)
- i) Informe dels resultats de les proves de detecció i diagnòstic realitzades
- j) Dades del seguiment que es fa a la dona en el marc del Programa de detecció precoç

Article 6

- a) No està previst efectuar cap comunicació internacional de dades personals contingudes en el fitxer.
- b) No es preveu intercanviar dades personals amb cap altra entitat de naturalesa pública ni privada, a excepció del que disposa l'article 2.f).

Article 7

El Departament de Salut és l'òrgan responsable del fitxer i es podran exercir els drets d'accés, rectificació, supressió i oposició davant la direcció del Departament de Salut.

Article 8

El Departament de Salut estableix les mesures tècniques i d'organització necessàries per garantir la confidencialitat i la seguretat de les dades personals contingudes en el Registre del Programa de detecció precoç del càncer de mama.

Disposició final

Aquest decret entrarà en vigor el mateix dia de ser publicat al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 7 de novembre del 2007

Per delegació
Ferran Mirapeix Lucas
Ministre de Presidència i Finances

Decret

de preus públics de determinats serveis de transport sanitari

El Reglament pel qual es regula el transport sanitari, del 6 de juny del 2007, estableix els serveis de transport sanitari que realitza el Servei Andorrà d'Atenció Sanitària (SAAS) directament amb els seus propis mitjans o bé delegant determinats serveis a empreses de transport sanitari degudament autoritzades.

Per a la concessió a empreses o entitats de transport sanitari, el SAAS estableix les condicions d'organització, de servei, de personal, de qualitat, de vehicles, de disponibilitat i de finançament d'acord amb les disposicions del Reglament i del Pla director de transport sanitari. A aquest efecte el SAAS rep del Govern el pressupost necessari.

Alguns d'aquests serveis són finançats per la Caixa Andorrana de Seguretat Social (CASS) mentre que d'altres, bàsicament els serveis de transport intern programat i no programat, no figuren dins de la nomenclatura CASS.

Per garantir el finançament d'aquests serveis s'estableixen uns preus públics i es defineix quina ha de ser l'aportació de l'usuari i la del Servei Andorrà d'Atenció Sanitària.

Per fer públics aquests preus, el Govern, en la sessió del 7 de novembre del 2007, aprova el Decret següent:

Article 1

Els preus públics per als serveis de transport sanitari que preveu el Reglament de transport sanitari, del 6 de juny del 2007, i que no són presos en càrrec per la CASS són els següents:

1. Servei de transport intern no programat realitzat amb ambulància convencional:

- Zona 1: 70 euros
- Zona 2: 110 euros
- Zona 3: 160 euros

2. Servei de transport intern programat:

Transport col·lectiu d'anada i retorn: 40 euros

Transport individual d'anada i retorn: 70 euros

Article 2

A efectes d'aquest Decret s'entén per:

Zona 1: el territori que inclou el centre urbà de Sant Julià de Lòria, Aixovall, Andorra la Vella, Escaldes-Engordany, el nucli urbà d'Encamp, Vila, les Bons, el nucli urbà de la Massana, Anyós, Sispony i Escàs.

Zona 2: el territori que incorpora les poblacions situades entre la zona 1 i Juberri, Fontaneda, Certés, Soldeu, Arinsal i Llorts incloses.

Zona 3: El territori que incorpora tota zona situada més enllà de la zona 2.

Article 3

Els usuaris afiliats a la CASS i els beneficiaris han de fer efectiu el 10% dels preus públics als quals es refereix l'article 1.

Disposició final

Aquest Decret entra en vigor l'1 de desembre del 2007.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 7 de novembre del 2007

Per delegació
Ferran Mirapeix Lucas
Ministre de Presidència i Finances

Decret

pel qual s'aprova el Reglament regulador de la participació en la gestió de l'Escola Andorrana

Exposició de motius

La participació en la gestió de l'Escola Andorrana va ser regulada per primera vegada l'1 d'abril de 1992 amb l'aprovació d'un reglament que fou modificat en diverses ocasions, sempre amb la finalitat d'optimitzar i afavorir la implicació de tots els sectors de la comunitat educativa en la vida escolar.

El 17 de maig del 2007, la modificació d'alguns aspectes de la Llei de l'Escola Andorrana, mitjançant la Llei 12/2007, ha

afectat especialment la Junta d'Escola de cada centre, atribuint-li la capacitat per poder contractar el personal auxiliar no docent que intervé en la vigilància de patis i menjadors. Aquests canvis impliquen modificar l'actual Reglament regulador de la participació de la gestió de l'Escola Andorrana, aprovat el 13 de novembre del 2002, en el sentit de donar la possibilitat que la Junta d'Escola pugui contractar de forma directa mitjançant contractació en règim laboral de prestació de serveis o a través d'una empresa, el personal auxiliar de patis i menjadors per a l'espai del migdia.

Igualment, aquesta modificació permet precisar alguns aspectes relacionats amb el funcionament del Consell de les Escoles i de la Junta d'Escola, com donar més representació al personal col·laborador educatiu en el Consell de les Escoles i en la Junta d'Escola, així com definir les obligacions dels membres substituïts i donar la possibilitat, per part d'ambdós òrgans, de convocar experts en les seves reunions sempre que es reveli necessari. Finalment, es deroga el Reglament vigent.

A proposta de la ministra d'Educació, Formació Professional, Joventut i Esports, el Govern, en la sessió del 7 de novembre del 2007, aprova aquest Reglament.

Article únic

S'aprova el Reglament regulador de la participació en la gestió de l'Escola Andorrana, que entrarà en vigor l'endemà de ser publicat al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Disposició derogatòria

En el moment de l'entrada en vigor d'aquesta norma queda derogat el Reglament regulador de la participació de l'Escola Andorrana, aprovat per decret el 13 de novembre del 2002.

Reglament regulador de la participació en la gestió de l'Escola Andorrana

Capítol primer. El Consell de les Escoles

Article 1

El Consell de les Escoles és l'òrgan màxim de gestió de l'Escola Andorrana. El seu objectiu principal és supervisar l'activitat general dels centres en els aspectes administratius i docents.

Article 2

1. El Consell de les Escoles queda constituït pels membres següents:

- a) El ministre encarregat de l'educació, o una persona designada per ell, que el presideix.
- b) El director del Departament de l'Escola Andorrana.
- c) El sotsdirector del Departament de l'Escola Andorrana.
- d) Un director de cadascun dels nivells d'ensenyament (maternal, 1a ensenyança, 2a ensenyança i batxillerat).
- e) Dos representants dels caps d'estudi de l'Escola Andorrana.
- f) Un representant del professorat de cada nivell d'ensenyament, que ha de ser membre de la Junta d'Escola.
- g) Un representant del col·lectiu dels col·laboradors educatius, que ha de ser membre de la Junta d'Escola.
- h) Un representant del personal administratiu i de serveis, que ha de ser membre de la Junta d'Escola.
- i) Un representant dels pares d'alumnes per a cada nivell d'ensenyament, que ha de ser membre de la Junta d'Escola.
- j) Un representant dels alumnes per a cada nivell d'ensenyament, exceptuant maternal i primera ensenyança, i que ha de ser membre de la Junta d'Escola.
- k) Un secretari sense veu ni vot.

2. El Consell de les Escoles pot convocar experts relacionats amb les matèries a tractar, sempre que el president ho estimi necessari. Aquests experts poden assistir al Consell de les Escoles, amb veu però sense vot.

Article 3

Els membres representants de cada un dels sectors dins del Consell de les Escoles (directors, caps d'estudi, pares d'alumnes, professorat, col·lectius de col·laboradors educatius, de personal administratiu i de serveis, alumnes) ho són per una durada de dos cursos escolars i s'han de renovar en cada sector a l'inici del curs, sense perjudici de la seva reelecció.

Article 4

El Consell de les Escoles es reuneix en sessió ordinària dues vegades a l'any. Una d'aquestes reunions ha de tenir lloc durant el primer trimestre escolar. El president, a petició escrita d'almenys una tercera part dels membres del Consell o per pròpia decisió, pot convocar una sessió extraordinària amb un mínim de vuit dies d'antelació, excepte si l'afer a tractar és de màxima urgència; en aquest cas es pot convocar en un termini inferior.

Article 5

Perquè el Consell de les Escoles es constitueixi vàlidament cal l'assistència, en primera convocatòria, de la majoria absoluta dels membres. El Consell de les Escoles queda vàlidament constituït en segona convocatòria mitja hora després de la primera i sigui quin sigui el nombre d'assistents. Els acords s'adopten per majoria simple. Tots els acords s'han de fer constar en un llibre d'actes, i el president i el secretari les han de signar.

Article 6

El Consell de les Escoles té per objecte les funcions següents:

- a) Ratificar i aportar suggeriments al projecte educatiu de cada centre.
- b) Rebre informació i participar en la distribució per centres dels crèdits que figuren en el projecte de pressupost global de l'Escola Andorrana.
- c) Rebre informació i avaluar el pla anual de cada centre.

d) Ratificar la memòria de cada centre.

e) Vetllar per l'aplicació correcta de la política educativa, pel que fa a les relacions de col·laboració amb altres centres escolars i no escolars amb finalitats culturals i educatives.

f) Presentar propostes de renovació de les instal·lacions escolars per tal de propiciar un ensenyament amb garantia de qualitat.

g) Valorar la dinàmica de cada centre.

h) Estudiar qualsevol aspecte relacionat amb l'activitat dels centres i aportar les indicacions que jutgi convenientes.

Article 7

En el termini màxim de deu dies des de la data de la constitució de les juntes d'escola, el sotsdirector del Departament de l'Escola Andorrana n'ha de convocar tots els membres perquè siguin elegits els que han de representar cada sector al Consell de les Escoles.

L'elecció es fa per cada un dels sectors per majoria de vots presents o representats. Sols les persones que formin part d'un sector poden presentar-se com a candidates i tenir dret de vot en l'elecció dels representants d'aquest sector.

Efectuada l'elecció del Consell, el director del Departament de l'Escola Andorrana ha de trametre els resultats al president del Consell, que ho ha de notificar a tots els directors dels centres escolars els quals han de publicar els resultats en el tauler d'anuncis del seu centre.

Article 8

Per fer el traspàs del nou Consell de les Escoles es convoca el Consell de les Escoles a sortir mitja hora abans de la convocatòria per fer la lectura i l'aprovació, si escau, de l'acta anterior, i després es fa el traspàs de poder i del llibre d'actes, i s'expliquen els assumptes pendents a la nova junta.

Article 9

La mesa per a les votacions del Consell de les Escoles està formada per: el president, que és el sotsdirector del Departament de l'Escola Andorrana, i el secretari, que és un director de centre elegit entre tots els directors dels centres escolars.

Capítol segon. La Junta d'Escola

Article 10

La Junta d'Escola és l'òrgan col·legiat de participació dels diversos sectors de la comunitat educativa en la gestió de cada centre, amb la capacitat necessària per contractar el personal auxiliar de patis i menjadors que requereixi.

Article 11

1. La Junta d'Escola està constituïda pels membres següents:

a) El director del centre, que exerceix el càrrec de president.

b) El cap d'estudis del centre.

c) Un membre del comú, a demanda del ministre encarregat de l'educació.

d) Tres representants del personal docent, que han de pertànyer al centre.

e) Un representant del personal administratiu i de serveis, que ha de pertànyer al centre.

f) Un representant del col·lectiu dels col·laboradors educatius del centre.

g) Tres representants dels pares d'alumnes, que han de pertànyer al centre.

h) Dos representants dels alumnes per a les juntes dels nivells d'ensenyament de segona ensenyança i batxillerat.

i) Un secretari sense veu ni vot.

2. La Junta d'Escola pot convocar experts relacionats amb les matèries a tractar, sempre que el president ho estimi necessari. Aquests experts poden assistir a la Junta d'Escola, amb veu però sense vot.

Article 12

En el supòsit de centres docents amb menys de 9 unitats, o per manca de proveïment d'algun càrrec, el ministeri encarregat de l'educació ha d'adaptar la composició de la Junta d'Escola a les peculiaritats d'aquests centres.

Article 13

La Junta d'Escola es reuneix una vegada cada trimestre, preceptivament en iniciar i finalitzar el curs escolar. A més, s'ha de reunir sempre que la convoqui el president, a petició escrita d'almenys un terç dels membres o per decisió pròpia.

Article 14

Perquè la Junta d'Escola es constitueixi vàlidament, cal l'assistència, en primera convocatòria, de la majoria absoluta dels membres. La Junta d'Escola queda vàlidament constituïda en segona convocatòria mitja hora després de la primera i sigui quin sigui el nombre d'assistents. Els acords s'adopten per majoria simple i en cas d'empat el vot del president és diriment. Tots els acords s'han de fer constar en un llibre d'actes i el president i el secretari les han de signar.

Article 15

Els membres representants de cada un dels sectors dins la Junta d'Escola ho són per una durada de dos cursos escolars i es renoven en cada sector a l'inici del curs, sense perjudici de la seva reelecció.

Article 16

Per fer el traspàs a la nova Junta es convoca la Junta a sortir mitja hora abans de la convocatòria per fer la lectura i l'aprovació, si escau, de l'acta anterior i després es fa el traspàs de poder i del llibre d'actes, i s'expliquen els assumptes pendents a la nova Junta.

Article 17

Les funcions de la Junta d'Escola són:

a) Col·laborar amb l'equip directiu en el projecte de pressupost del centre.

b) Vetllar per l'aplicació del projecte educatiu del centre.

c) Vetllar per l'aplicació del Reglament de règim intern del centre, resoldre els conflictes greus i imposar les sancions corresponents en matèria de disciplina d'alumnes, d'acord amb el Reglament esmentat. Un cop vigent la normativa sobre drets i deures dels alumnes, les resolucions de la Junta d'Escola han de subjectar-s'hi.

d) Contractar el personal auxiliar de vigilància de patis i menjadors, en règim laboral de prestació de serveis.

e) Col·laborar en l'elaboració del Pla anual del centre.

f) Avaluar el Pla anual del centre i la memòria presentada per l'equip directiu, que ha d'incloure un balanç de la gestió econòmica.

g) Donar el vistiplau i aportar suggeriments a la programació i al desenvolupament.

pament de les activitats escolars realitzades fora del centre, durant l'horari lectiu.

h) Establir els criteris sobre la participació del centre en activitats culturals, esportives i recreatives.

i) Vetllar per la conservació i proposar la renovació de les instal·lacions i de l'equip escolar.

j) Supervisar l'activitat general del centre.

Article 18

El sotsdirector del Departament de l'Escola Andorrana ha de publicar els censos electorals i convocar les eleccions dels representants de la Junta d'Escola amb un mínim de deu dies d'antelació. Les eleccions s'han de celebrar en dies diferents per a cadascun dels sectors (personal docent; personal col·laborador educatiu, personal administratiu i de serveis; pares d'alumnes, alumnes de segona ensenyança i alumnes de batxillerat) i s'han d'efectuar abans del 10 d'octubre.

Article 19

Totes les persones que oficialment pertanyin a algun sector poden ser candidates. Les persones que formin part de més d'un sector sols poden presentar-se com a candidates per a un dels sectors. Els pares d'alumnes han de tenir els seus fills matriculats en el centre en què es presenten.

Article 20

El president de les diverses meses electorals és el director de cada centre escolar.

Article 21

Les candidatures s'han de presentar, com a mínim, cinc dies abans de les eleccions. El director del centre ha de publicar al tauler d'anuncis del centre, amb un mínim de tres dies d'antelació a la votació, la relació de candidats.

Article 22

Es poden votar tres persones de les llistes i surten elegides com a representants les persones que obtinguin més vots. La votació es pot fer directament o per delegació. Si és per delegació s'ha de presentar un document degudament signat. Realitzat l'escrutini, s'ha d'esten-

dre una acta que es trameta al sotsdirector del Departament de l'Escola Andorrana, i el director del centre s'encarrega de publicar en el tauler d'anuncis els resultats dels escrutinis.

Article 23

En l'elecció del personal docent la mesa electoral ha d'estar composta pel president i el professor més antic del centre, que actua com a secretari. L'elecció s'ha d'efectuar fora de l'horari lectiu. Són electors tots els professors i mestres adscrits al centre, però els que ho siguin amb caràcter d'eventual no són elegibles.

Article 24

En l'elecció dels col·laboradors educatius, així com del personal administratiu i de serveis, les meses electorals corresponents han d'estar compostes pel president i per la persona més antiga en cadascun d'aquests sectors, que actua com a secretari. Són electors tots els membres del personal de cada sector adscrits al centre però els que ho siguin amb caràcter d'eventual no són elegibles.

Article 25

En l'elecció dels representants dels pares d'alumnes, la mesa electoral ha d'estar composta pel president i un representant dels pares, que actua de secretari. Poden ser candidats els pares o tutors legals dels alumnes; per presentar-se han de tenir els fills matriculats a l'escola. En el supòsit que la pàtria potestat de l'alumne estigui conferida en exclusiva a un dels pares, sols aquest podrà presentar-se com a candidat i tenir dret de vot. En cas que tingui més d'un fill en el mateix centre només poden votar una vegada. Si tenen fills en diversos centres escolars són electors i elegibles en cadascun dels centres.

Article 26

En l'elecció dels representants dels alumnes de 2a ensenyança, la mesa ha d'estar composta pel president i per dos alumnes del centre elegits per sorteig. Poden ser candidats tots els alumnes matriculats en la segona ensenyança.

Article 27

En l'elecció dels representants dels alumnes de batxillerat, la mesa ha d'estar

composta pel president i per dos alumnes del centre elegits per sorteig. Poden ser candidats tots els alumnes matriculats en el batxillerat.

Article 28

Atès que el nivell de batxillerat té una durada de dos anys, es renovarà anualment el sector de representants dels pares d'alumnes i el sector de representants dels alumnes, a fi que hi pugui haver sempre un representant de cada curs.

Article 29

En el termini màxim de deu dies a partir de la publicació dels resultats de l'escrutini, els presidents han de convocar la primera reunió que ha de constituir la Junta d'Escola.

Article 30

Les substitucions temporals d'un membre del Consell de les Escoles o de la Junta d'Escola s'han de comunicar al president amb antelació. La substitució s'efectua sempre a favor del candidat que ha obtingut el següent lloc en nombre de vots en el moment de les eleccions.

Per a tota la durada de la substitució temporal, els nous membres assumeixen totes les funcions de les persones substituïdes.

Article 31

Les renúncies dels membres electes al Consell de les Escoles s'han d'adreçar per escrit al president, que ho ha de comunicar al director del Departament de l'Escola Andorrana.

Les renúncies dels membres electes a la Junta d'Escola s'han d'adreçar per escrit al president, que ho ha de comunicar al sotsdirector del Departament de l'Escola Andorrana.

No pertànyer al sector per al qual s'és candidat comporta el cessament forçós immediat en el càrrec.

Article 32

En el cas de renúncia o cessament forçós, el càrrec vacant l'ocupa el candidat que ha obtingut el següent lloc en nombre de vots en el moment de les eleccions.

El nou membre assumeix totes les funcions del renunciant o cessat, fins a l'acabament de la durada prevista del càrrec.

En el cas de diversos candidats amb el mateix nombre de vots, es procedeix a una nova elecció en el sector corresponent.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 7 de novembre del 2007

Per delegació
Ferran Mirapeix Lucas
Ministre de Presidència i Finances

Ordre ministerial

Vist l'article 17 de l'esmentada Llei del Govern,

Vist el Decret de nomenament en el càrrec de la Sra. Maria Eugènia Duró Gaset, com a secretària d'Estat de Funció Pública del 31 d'octubre del 2007,

Vist el Decret de modificació del Decret de reestructuració dels Ministeris de Govern i les competències que els atribueixen del 16 de maig del 2007,

El Ministre de Presidència i Finances,

Disposa

Delegar a la secretària d'Estat de Funció Pública, Sra. Maria Eugènia Duró Gaset, la signatura dels actes administratius següents:

1. Documents d'autorització de despesa, compromís i liquidació de les obligacions econòmiques contraes per la Secretaria d'Estat de Funció Pública.

2. Transferències de crèdit pressupostari.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 8 de novembre del 2007

Ferran Mirapeix Lucas
Ministre de Presidència i Finances

Concursos i subhastes

Edicte

Vist l'edicte del 5 de setembre del 2007, pel qual es fa pública la convocatòria de la primera fase d'un concurs públic internacional, restringit i ordinari, per seleccionar arquitectes que en la segona fase sotmetin a concurs les seves idees arquitectòniques per a la nova seu del Museu Nacional d'Andorra;

Vist que en el punt 2.10.1 de les bases del concurs s'estableix la composició del jurat, format pel ministre Portaveu, de Cultura i Ensenyament Superior com a president; el ministre d'Urbanisme i Ordenament Territorial com a vicepresident; el secretari d'Estat de Política Cultural; la directora responsable del Patrimoni Cultural d'Andorra; el director d'Urbanisme i Ordenament Territorial; el cap de Gabinet del ministre Portaveu, de Cultura i Ensenyament Superior, i dos professors d'arquitectura designats pel Govern d'Andorra, com a vocals del jurat;

Atès que s'ha constatat un error en la designació del càrrec d'un dels membres del jurat;

El Govern, en la sessió del 7 de novembre del 2007, ha acordat esmenar l'error constatat.

On hi diu

"la directora responsable del Patrimoni Cultural d'Andorra,"

Ha de dir

"la directora de Cultura."

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 7 de novembre del 2007

Per delegació
Ferran Mirapeix Lucas
Ministre de Presidència i Finances

Edicte

1. Objecte: *licitació*

2. Entitat adjudicadora

a) Identitat: Govern

b) Data de l'acord: 7-11-07

c) Organisme que gestiona l'expedient: Ministeri de Presidència i Finances

3. Projecte

a) Denominació: Subministrament i muntatge del mobiliari de les noves dependències del despatx central de duana

b) Localització: Escaldes-Engordany

4. Característiques del contracte

a) Forma d'adjudicació: concurs nacional

b) Procediment: obert

c) Modalitat de la contractació: urgent

5. Documentació reguladora

a) Recollida: Central de Compres, C/ Prat de la Creu, 62-64, 2n pis, 875700 (ext-1346)

b) Informació complementària: Ministeri de Presidència i Finances Central de Compres

6. Lliurament de les ofertes

a) Modalitat: en sobres tancats i lacrats

b) Lloc: Central de Compres, C/ Prat de la Creu, 62-64, 2n pis

c) Data límit de presentació: fins a les 16.30 hores del dia 28/11/07

7. Obertura de les ofertes

a) Lloc: Ministeri de Presidència i Finances

b) Adreça: C/ Prat de la Creu, 62-64, 2a planta

c) Data: 29/11/07

d) Hora: 10 hores

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 7 de novembre del 2007

Per delegació
Ferran Mirapeix Lucas
Ministre de Presidència i Finances